

27996 - Comentario de textos griegos I

Información del Plan Docente

Año académico: 2022/23

Asignatura: 27996 - Comentario de textos griegos I

Centro académico: 103 - Facultad de Filosofía y Letras

Titulación: 579 - Graduado en Estudios Clásicos

Créditos: 6.0

Curso: 3

Periodo de impartición: Primer semestre

Clase de asignatura: Obligatoria

Materia:

1. Información Básica

1.1. Objetivos de la asignatura

La presente asignatura tiene como objetivo proporcionar a los discentes herramientas de carácter básico para el comentario, en los diferentes niveles del quehacer filológico, de textos griegos de época arcaica y clásica de nivel medio, y que por su importancia y riqueza son fundamentales en el desarrollo formativo del alumno.

Estos planteamientos y objetivos están alineados con los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 de Naciones Unidas (<https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/>), de tal manera que la adquisición de los resultados de aprendizaje de la asignatura proporciona capacitación y competencia para contribuir en cierta medida a su logro:

? Objetivo 4: Educación de calidad.

? Objetivo 5: Igualdad de género.

? Objetivo 10: Reducción de las desigualdades.

? Objetivo 16: Paz, justicia e instituciones sólidas.

? Objetivos 17: Alianzas para lograr los objetivos.

1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Se trata de una asignatura obligatoria de tercer curso, y guarda gran relación con asignaturas como Literatura griega, Textos griegos I: épica y Textos griegos II: diálogo platónico. Se abordan en ella textos que tienen especial vinculación, no solo literaria, sino cultural y lingüística, con la épica e incluso con el diálogo platónico. Además, se desarrollan aspectos teóricos que vienen a complementar los desarrollados en la asignatura Literatura griega.

1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Se recomienda tener un nivel adecuado de lengua griega, asimilable al alcanzado en el segundo semestre de segundo curso del Grado en Estudios clásicos, para cursar Comentario de Textos griegos I. Además, el trabajo continuado es necesario para poder estar en condiciones de superar la asignatura.

2. Competencias y resultados de aprendizaje

2.1. Competencias

1.- Conocer y saber aplicar a los textos griegos las diferentes técnicas y distintos métodos de análisis lingüísticos.

2.- Conocer y comprender la literatura griega en sus diferentes períodos, contextos históricos y géneros, así como de la pervivencia de sus modelos hasta la época actual.

3.- Conocer las técnicas de la traducción y saber aplicarlas a la lengua griega clásica.

4.- Adquisición de una formación filológica integral de carácter general aplicada al estudio lingüístico, literario y cultural de los textos griegos y latinos.

5.- Tener un conocimiento básico de los conceptos, técnicas y métodos de la crítica textual, la edición de textos de las lenguas clásicas y otras disciplinas auxiliares tradicionales de la Filología Clásica.

6.- Capacidad interdisciplinar para el estudio del legado de las lenguas indoeuropeas y de las literaturas y cultura clásica como base de la civilización occidental.

7.- Competencia en el manejo de bibliografía especializada, documentos y fuentes de información para el análisis de textos.

2.2. Resultados de aprendizaje

1.- Conocimiento de la evolución diacrónica y del estado sincrónico de la lengua griega, con atención a textos literarios de época arcaica y clásica.

2.- Dominio esencial de las técnicas propias de la filología griega para el conocimiento comprensivo de los textos, especialmente en sus aspectos literarios.

3.- Dominio de la teoría y práctica de la traducción aplicada al griego clásico en textos literarios de época arcaica y clásica.

4.- Destreza para aplicar las corrientes de teoría interpretativa y estudio de los textos griegos con arreglo a criterios extrínsecos e intrínsecos de la literatura.

5.- Dominio elemental de las técnicas complementarias de la filología griega para el conocimiento comprensivo de los textos.

6.- Conocer y comprende los rasgos culturales de la civilización griega y su continuación en los fundamentos culturales de la Europa actual y la civilización occidental.

7.- Manejar bibliografía especializada, así como los documentos para el análisis de la cultura de los griegos.

2.3. Importancia de los resultados de aprendizaje

La importancia de los resultados de aprendizaje se verifica en la adquisición progresiva de la capacidad para trabajar y comentar textos de gran importancia literaria y cultural que no tienen cabida en otras asignaturas de la titulación. Con ello se obtienen dos resultados de gran importancia: habilidades para la traducción y el comentario de textos y, en segundo lugar, el conocimiento de textos de gran importancia para el Mundo clásico.

3. Evaluación

3.1. Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

Primera convocatoria

a) Sistema de evaluación continua

En el caso de que haya menos de 25 alumnos matriculados el profesor podrá optar por este sistema de evaluación.

Prueba 1: Comentario de texto encargado al alumno a comienzo de curso (30% de la nota final). Se atenderá a la claridad y organización en la exposición, a la riqueza del material aducido para el comentario y la capacidad del alumno para relacionar el texto con el contexto literario y cultural del mismo.

Prueba 2: Control de lectura: los alumnos darán cuenta de la lectura en un ejercicio escrito (30% de la nota final). Se valorará la comprensión de la lectura, y la adquisición de una visión general de los temas y motivos estudiados.

Prueba 3: Ejercicio escrito relativo a un tema teórico con apoyo en un texto comentado en las clases con traducción sin diccionario del mismo (40% de la nota final). Se valorará la capacidad del alumno para poner en juego sus conocimientos sobre los aspectos culturales y literarios del texto. La redacción, ortografía, y claridad son cuestiones que también se valorarán en la calificación final.

Para calcular la nota media final de la asignatura deberá obtenerse al menos una calificación de ?cuatro? sobre diez en todas las pruebas.

b) Prueba de evaluación global (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

Prueba 1: Comentario de texto encargado al alumno a comienzo de curso (30% de la nota final). Se atenderá a la claridad y organización en la exposición, a la riqueza del material aducido para el comentario y la capacidad del alumno para relacionar el texto con el contexto literario y cultural del mismo.

Prueba 2: Control de lectura: los alumnos darán cuenta de la lectura en un ejercicio escrito (30% de la nota final). Se valorará la comprensión de la lectura, y la adquisición de una visión general de los temas y motivos estudiados.

Prueba 3: Ejercicio escrito relativo a un tema teórico con apoyo en un texto comentado en las clases con traducción sin diccionario del mismo (40% de la nota final). Se valorará la capacidad del alumno para poner en juego sus conocimientos sobre los aspectos culturales y literarios del texto. La redacción, ortografía, y claridad son cuestiones que también se valorarán en la calificación final.

Para calcular la nota media final de la asignatura deberá obtenerse al menos una calificación de ?cuatro? sobre diez en todas las pruebas.

Segunda convocatoria

Los estudiantes que no hayan aprobado la asignatura en la primera convocatoria podrán optar a la segunda con una prueba global de evaluación, de características, ponderación y criterios iguales a la prueba global de la primera.

4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

4.1. Presentación metodológica general

Para la presente asignatura se propone una metodología que combine exposiciones magistrales en el aula con el trabajo práctico sobre los textos. Además, las lecturas de manera autónoma por parte del alumno son una parte importante de la misma, dado que permiten que el discente adquiera destrezas de manejo de los materiales propios del quehacer del filólogo, a fin de lograr un nivel elemental de trabajo y comentario de textos.

4.2. Actividades de aprendizaje

- Exposición de temas teóricos del temario por parte del docente.
- Comentario en el aula de textos y su traducción.
- Comentario y traducción de textos de manera autónoma.
- Lectura autónoma de las lecturas programadas.

4.3. Programa

- 1.- El comentario de textos griegos: materiales, técnicas y objetivos.
- 2.- El mundo de la literatura griega arcaica: pensamiento y literatura.
- 3.- El mundo de la literatura griega clásica: pensamiento y literatura.

4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

- Actividades presenciales: conforme al calendario propuesto por el centro.
- Actividades teórico-prácticas: según el calendario publicado por el centro.
- Fechas clave: al inicio del curso el profesor concretará los autores y textos que se van a trabajar en las sesiones presenciales; también al inicio del curso el profesor seleccionará y asignará a cada alumno el texto sobre el que debe realizar un trabajo de forma individual (traducción y comentario). Las pruebas de evaluación global se realizarán en las fechas oficiales de exámenes programadas por el centro.